basicXL

BXL-FA11

MANUAL (p. 2)
Flying Rocket Alarm Clock

ANLEITUNG (s. 4)
Wecker mit fliegender Rakete

MODE D'EMPLOI (p. 7)
Réveil fusée

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 10)
Vliegende Raketklok

MANUALE (p. 12)
Sveglia lanciamissile

MANUAL DE USO (p. 15)
Reloj alarma con cohete volador

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 17 .)
Rakétaindítós ébresztőóra

KÄYTTÖOHJE (s. 20)
Avaruusraketti-herätyskello

BRUKSANVISNING (s. 22)
Flygande raketväckarklocka

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 25)
Budík s létající raketou

MANUAL DE UTILIZARE (p. 27)
Ceas cu alarmă cu rachetă zburătoare

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 30)
Ρολόι Αφύπνισης Ιπτάμενος Πύραυλος

BRUGERVEJLEDNING (p. 33)
Flyvende raket vækkeur

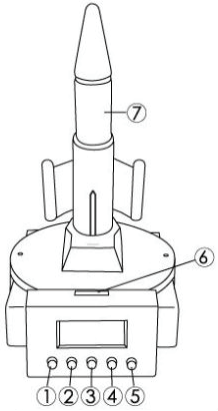
VEILEDNING (p. 35)
Flyvende rakett vekkerklokke

ENGLISH

ATTENTION!

Please make sure the adapter is correctly plugged into the clock. Check the polarity of both connections before connecting.

Rocket Alarm Clock



(1) Clock set
(2) Alarm set
(3) Hour/Minute
(4) On/Off (Alarm)
(5) Try Me
(6) Snooze/Light
(7) Rocket

This alarm clock works on 12 hours AM/PM time

Time Set

Press the (1) “CLOCK SET” button twice.
The hours will flash. Press the (3) “HOUR/MINUTE” button to adjust the hour’s value.
Press the (1) “CLOCK SET” button once to skip to the minute settings.
The minutes will flash. Press the (3) “HOUR/MINUTE” button to adjust the minute’s value.
Press the (1) “CLOCK SET” button once to set the time.

Alarm Set

Press the (2) “ALARM SET” button twice.
The hours will flash. Press the (3) “HOUR/MINUTE” button to adjust the hour’s value.
Press the (2) “ALARM SET” button once to skip to the minute settings.
The minutes will flash. Press the (3) “HOUR/MINUTE” button to adjust the minute’s value.
Press the (2) “ALARM SET” button once to set the alarm time.

The indicator will be shown on the right side of the LCD when the alarm is set.

To deactivate the alarm, press the (4) “ON/OFF” button once (the rocket must be already placed in its cavity on the clock base). When the alarm sounds, you will hear a countdown from 10. After the countdown has completed, the rocket will launch. Then a beep will sound for approximately 1 minute or until either the alarm is switched off (see TURNING OFF THE ALARM below), or the snooze button is pressed.

When setting the clock or the alarm time, make sure you have set the time to the correct time of day, e.g. AM or PM (displayed on the left hand side of the screen).

Loading rocket

You can only insert the rocket in one direction. Align the black line on the rocket with the arrow on the base, and then insert the rocket into the cavity on the base of the clock. Gently push the rocket down against the spring until you hear it click.

Turning off the alarm

Please note you can only turn off the alarm once you have re-loaded the rocket onto the base. Insert the rocket into the cavity on the base of the clock. Gently push the rocket down against the spring until you hear it click.

Snooze

Delays alarm for 5 minutes, Press (6) “SNOOZE/LIGHT” button after alarm sounds.
You do not need to replace the rocket for the snooze function to be activated.
Light: press the (6) “SNOOZE/LIGHT” button to activate the LCD backlight.

Try me

Press the (5) “TRY ME” to activate the COUNTDOWN and ROCKET LAUNCH. After the rocket has launched, an alarm will beep for 40 seconds. It can be stopped by re-pressing the (5) “TRY ME” button.

Battery instructions

- Use a screwdriver to open the battery compartment
- For the main power compartment, use 4 x 1.5 V AA-batteries (not included)
- For the clock power compartment, use 1 x 1.5 V LR44-battery (included)
- Please read instructions before use
- Non-rechargeable batteries must not to be recharged
- Rechargeable batteries must be removed from the alarm clock before being charged
- Rechargeable batteries must only be charged under adult supervision
- Different types of batteries or new and used batteries should not be mixed
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended should be used
- Batteries must be inserted according to the correct polarity
- Exhausted batteries must be removed from the product
- The supply terminals are not to be short – circuited
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries

TROUBLESHOOTING:

If the alarm clock does not work after inserting batteries and removing the insulator tab, you need to reset the alarm clock. To do this, remove and replace the LR44 (button cell) battery.

WARNING:

Not suitable for children under 36 months due to small parts which can cause choking.
Do not stand in front of the rocket while it is loaded.

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:
Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:
No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:
Designs and specifications are subject to change without notice.
All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.
Keep this manual and packaging for future reference.

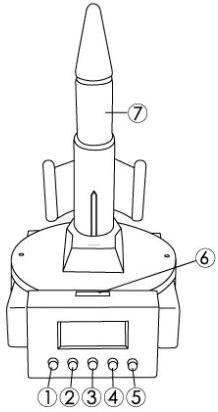
Attention:

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

DEUTSCH

ACHTUNG!
ACHTEN SIE DARAUF, DEN ADAPTER RICHTIG HERUM IN DIE UHR EINZUSTECKEN. ÜBERPRÜFEN SIE VOR DER VERBINDUNG DIE POLARITÄT DER BEIDEN ANSCHLÜSSE.

Raketenwecker



(1) Clock Set (Uhr einstellen)
(2) Alarm Set (Weckzeit einstellen)
(3) Hour/Minute (Stunde/Minute)
(4) On/Off (Wecker an/aus)
(5) Try Me (Probier mich aus)
(6) Snooze/Light (Schlummern/Licht)
(7) Rakete

Dieser Wecker hat eine 12 Stunden am/pm Zeitangabe

Zeit einstellen

Drücken Sie die Taste (1) „CLOCK SET“ zweimal.
Die Stunden blinken, drücken Sie die Taste (3) „HOUR/MINUTE“, um die Stunden einzustellen.
Drücken Sie die Taste (1) „CLOCK SET“ einmal, um zu den Einstellungen für die Minuten zu springen.
Die Minuten blinken, drücken Sie die Taste (3) „HOUR/MINUTE“, um die Minuten einzustellen.
Drücken Sie die Taste (1) „CLOCK SET“ einmal, um die eingestellte Uhrzeit zu übernehmen.

Weckzeit einstellen

Drücken Sie die Taste (2) „ALARM SET“ zweimal.
Die Stunden blinken, drücken Sie die Taste (3) „HOUR/MINUTE“, um die Stunden einzustellen.
Drücken Sie die Taste (2) „ALARM SET“ einmal, um zu den Einstellungen für die Minuten zu springen.
Die Minuten blinken, drücken Sie die Taste (3) „HOUR/MINUTE“, um die Minuten einzustellen.
Drücken Sie die Taste (2) „ALARM SET“ einmal, um die eingestellte Weckzeit zu übernehmen.

Das -Symbol erscheint im LCD rechts, wenn der Wecker gestellt ist.

Drücken Sie, um den Wecker auszuschalten, die Taste (4) „ON/OFF“ einmal (die Rakete muss bereits in ihrer Startrampe auf der Uhr stehen). Wenn der Wecker klingelt, hören Sie einen Countdown ab 10. Nach dem Countdown startet die Rakete. Danach ertönt ca. 1 Minute lang oder bis entweder der Wecker ausgeschaltet (siehe AUSSCHALTEN DES WECKERS weiter unten) oder die Schlummertaste gedrückt wird, ein akustisches Signal.
Achten Sie beim Einstellen der Uhrzeit oder der Weckzeit darauf, dass Sie die richtige Uhrzeit eingestellt haben, z.B. am oder pm (wird auf der linken Seite des Displays angezeigt).

Laden der Rakete

Sie können die Rakete nur in einer Richtung einsetzen. Richten Sie die schwarze Linie auf der Rakete mit dem Pfeil auf der Basis aus und setzen Sie dann die Rakete in den Hohlraum auf dem Gehäuse der Uhr ein. Drücken Sie die Rakete vorsichtig nach unten gegen die Feder, bis sie hörbar einrastet.

Ausschalten des Weckers

Bitte beachten Sie, dass Sie den Wecker nur dann ausschalten können, wenn Sie die Rakete wieder in die Startrampe gesetzt haben. Setzen Sie die Rakete in den Hohlraum auf dem Gehäuse der Uhr ein. Drücken Sie die Rakete vorsichtig nach unten gegen die Feder, bis sie hörbar einrastet.

Schlummern

Verzögert den Wecker um 5 Minuten, drücken Sie die Taste (6) „SNOOZE/LIGHT“, wenn der Wecker ertönt.
Zum Funktionieren der Schlummerfunktion ist es nicht nötig, die Rakete wieder aufzusetzen.
Licht: Drücken Sie die Taste (6) „SNOOZE/LIGHT“, um die LCD-Hintergrundbeleuchtung einzuschalten.

Try Me (Probier mich aus)

Drücken Sie die Taste (5) „Try Me“, um den Countdown und die Rakete zu starten. Nachdem die Rakete gestartet wurde, ertönt ein 40 Sekunden langer Signalton. Er kann durch erneutes Drücken der Taste (5) „Try Me“ abgebrochen werden.

Anweisungen zu den Batterien

- Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher.
- Verwenden Sie für das Hauptfach 4 x 1,5 V AA-Batterien (nicht mitgeliefert)
- Verwenden Die für das Uhrfach 1 x 1,5 V LR44-Batterien (mitgeliefert)
- Lesen Sie vor der Benutzung das Handbuch

- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Wecker herausgenommen werden
- Akkus dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen geladen werden
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden
- Nur Batterien des gleichen oder eines vergleichbaren empfohlenen Typs sollten verwendet werden
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Produkt herausgenommen werden
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden
- Verwenden Sie niemals Alkali-, Standard-(Zink-Kohle) Batterien oder wiederaufladbare Akkus (NiCd- oder NiMH-Akkus) gleichzeitig.

FEHLERSUCHE:

Wenn nach dem Einlegen der Batterien und dem Entfernen des Isolierstoffes der Wecker nicht funktioniert, müssen Sie den Wecker zurücksetzen. Entfernen Sie dazu die LR44 Knopfzelle und setzen Sie wieder ein.

ACHTUNG:

Aufgrund von Kleinteilen, die zum Ersticken führen können, nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
Stellen Sie sich nicht vor die Rakete, während sie geladen ist.

Sicherheitsvorkehrungen:

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt AUSSCHLIESSLICH von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten ab. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.
Bitte bewahren Sie Bedienungsanleitung und Verpackung für spätere Verwendung auf.

Achtung:

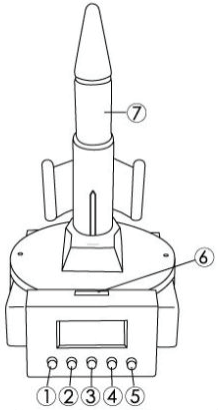
Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die ausgedienten elektrischen und elektronischen Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

FRANÇAIS

ATTENTION !

VÉRIFIEZ QUE L'ADAPTATEUR EST CORRECTEMENT BRANCHÉ SUR LE RÉVEIL.
VÉRIFIEZ LES POLARITÉS SUR TOUTES LES CONNEXIONS AVANT D'UTILISER LE RÉVEIL.

Réveil fusée



(1) Réglage de l'heure de l'horloge
(2) Réglage de l'heure de réveil
(3) Réglage des heures/minutes
(4) Marche/arrêt de la fonction réveil
(5) Test
(6) Rappel/Lumière
(7) Fusée

L'heure est affichée au format 12 heures am/pm.

Réglage de l'heure de l'horloge

Appuyez deux fois sur la touche (1) « CLOCK SET » (Réglage de l'heure de l'horloge).
Les chiffres des heures clignotent. Appuyez sur la touche (3) « HOUR/MINUTE » (Heure/minute) jusqu'à afficher le chiffre exact des heures.
Appuyez une fois sur la touche (1) « CLOCK SET » (Réglage de l'heure de l'horloge) pour sélectionner le chiffre des minutes.
Les chiffres des minutes clignotent. Appuyez sur la touche (3) « HOUR/MINUTE » (Heure/minute) jusqu'à afficher le chiffre exact des minutes.
Appuyez une fois sur la touche (1) « CLOCK SET » (Réglage de l'heure de l'horloge) pour valider le réglage.

Réglage de l'heure de réveil

Appuyez deux fois sur la touche (2) « ALARM SET » (Réglage de l'heure de réveil).
Les chiffres des heures clignotent. Appuyez sur la touche (3) « HOUR/MINUTE » (Heure/minute) jusqu'à afficher le chiffre exact des heures.
Appuyez une fois sur la touche (2) « ALARM SET » (Réglage de l'heure de réveil) pour sélectionner le chiffre des minutes.
Les chiffres des minutes clignotent. Appuyez sur la touche (3) « HOUR/MINUTE » (Heure/minute) jusqu'à afficher le chiffre exact des minutes.

Appuyez une fois sur la touche (2) « ALARM SET » (Réglage de l'heure de réveil) pour valider le réglage.

L'icône s'allume sur l'écran LCD lorsque la fonction réveil est active.

Pour désactiver la fonction réveil, appuyez sur la touche (4) « ON/OFF » (Marche/Arrêt), après avoir placé la fusée sur sa base de lancement. Lorsque l'heure de réveil arrive, un compte à rebours se fait entendre, depuis 10. Arrivé à 0, la fusée s'élance dans le ciel et une sirène retentit pendant environ 1 minute ou jusqu'à ce que vous l'arrêtiez (reportez-vous à la section « ARRÊT DE LA SIRÈNE » ci-dessous) ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche Rappel (Snooze).
Lorsque vous réglez l'heure de l'horloge et/ou l'heure de réveil, vérifiez que vous ne vous trompez pas dans le choix am/pm (cette indication est affichée sur la gauche de l'écran).

Installation de la fusée

La fusée a été prévue pour ne pouvoir être installée que dans un sens. Alignez le trait noir de la fusée avec la flèche de la base et introduisez la fusée dans le trou situé en haut de la base. Poussez doucement pour comprimer le ressort de lancement, jusqu'à entendre le clic de verrouillage.

Arrêt de la sirène

Pour arrêter la sirène, vous devez impérativement replacer la fusée sur sa base de lancement. Recherchez la fusée et reposez-la sur le dessus du réveil. Poussez doucement pour comprimer le ressort de lancement, jusqu'à entendre le clic de verrouillage.

Touche Rappel (Snooze)

Pour dormir 5 minutes de plus après que la sonnerie a retenti, appuyez sur la touche (6) « SNOOZE/LIGHT » (RAPPEL/LUMIÈRE).
La fonction rappel fonctionne même si la fusée ne se trouve pas sur sa base de lancement.
Lumière : Pour allumer la lumière de l'écran LCD, appuyez sur la touche (6) « SNOOZE/LIGHT » (RAPPEL/LUMIÈRE).

Test

Appuyez sur la touche (5) « TRY ME » (TEST) pour activer le COMPTE À REBOURS et LANCER LA FUSÉE. Immédiatement après le lancement de la fusée, une sirène retentit pendant 40 secondes. Pour l'arrêter, réappuyez sur la touche (5) « TRY ME » (TEST).

Instructions spécifiques aux piles

- Ouvrez le compartiment à piles à l'aide d'un tournevis.
- Installez 4 x piles 1,5 V AA (non fournies) dans le compartiment principal.
- Installez 1 x pile 1,5 V LR44 (fournie) dans le compartiment à piles de l'horloge.
- Lisez les instructions de cette notice avant d'utiliser votre réveil.
- Ne mettez jamais à charger des piles qui ne sont pas rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables du réveil avant de les charger.
- Une personne adulte doit surveiller le chargement des piles.
- N'installez pas des piles de type différent ou des piles neuves avec des piles usagées.
- Toutes les piles doivent être du même type ou d'un type équivalent.
- Respectez le sens des polarités indiquées sur l'appareil.
- Ne gardez pas des piles déchargées à l'intérieur de votre appareil.
- Ne mettez jamais les bornes d'une pile en court-circuit.
- Ne combinez pas des piles alcalines avec des piles standards (carbone-zinc) ou des piles rechargeables (nickel-cadmium).

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si votre appareil ne fonctionne pas après avoir installé les piles et retiré la languette d'isolation, essayez de le réinitialiser. Pour cela, retirez simplement la pile LR44 de son logement puis remettez-la en place dans le réveil.

AVERTISSEMENT

Cet appareil contient de petites pièces, aussi ne le laissez pas dans les mains d'un enfant de moins de 36 mois de peur qu'il n'avale l'une d'elle et ne s'étouffe.
Ne vous mettez pas juste devant la fusée lorsqu'elle est posée sur sa base de lancement.

Consignes de sécurité :

Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert que par un technicien qualifié si une réparation s'impose. Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. Ne pas exposer l'appareil à l'eau ni à l'humidité.

Entretien :

Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.
Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce documents.
Conservez ce manuel et l'emballage pour toute référence ultérieure.

Attention :

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

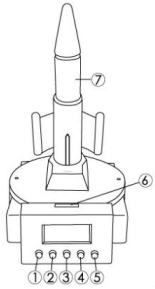
NEDERLANDS

ATTENTION!

OPGELET!

Zorg ervoor dat de adapter correct aangesloten is op de klok.. Controleer hierbij de polariteit van beide verbindingen.

Raket Alarmklok



(1) Klokinstelling
(2) Alarminstelling
(3) Uur/Minuut
(4) Aan/Uit (Alarm)
(5) Probeer Maar Uit
(6) Snooze/Licht
(7) Raket

Deze alarmklok werkt met het AM/PM 12-uurs formaat.

Tijdinstelling

Druk tweemaal op de (1) “CLOCK SET” (Klokinstelling) toets.
De uren zullen knipperen. Druk op de (3) “HOUR/MINUTE” (Uur/Minuut) toets om de uren in te stellen.
Druk eenmaal op de (1) “CLOCK SET” (Klokinstelling) toets om de minuutinstelling te selecteren.
De minuten zullen knipperen. Druk op de (3) “HOUR/MINUTE” (Uur/Minuut) toets om de minuten in te stellen.
Druk eenmaal op de (1) “CLOCK SET” (Klokinstelling) toets om de tijd in te stellen.

Alarminstelling

Druk tweemaal op de (2) “ALARM SET” (Alarminstelling) toets.
De uren zullen knipperen. Druk op de (3) “HOUR/MINUTE” (Uur/Minuut) toets om de uren in te stellen.
Druk eenmaal op de (2) “ALARM SET” (Alarminstelling) toets om de minuutinstelling te selecteren.
De minuten zullen knipperen. Druk op de (3) “HOUR/MINUTE” (Uur/Minuut) toets om de minuten in te stellen.
Druk eenmaal op de (2) “ALARM SET” (Alarminstelling) toets om de alarmtijd in te stellen.

De indicator zal rechts op de LCD verschijnen om aan te geven dat het alarm is ingesteld.

U kunt het alarm deactiveren door eenmaal op de (4) “ON/OFF” (Aan/Uit) toets te drukken (de raket moet al in de opening van de klokbasis zijn geplaatst). Wanneer het alarm afgaat, zult u een aftelling vanaf 10 horen. De raket wordt gelanceerd zodra de aftelling is voltooid. Hierna zal er een pieptoon klinken voor ca. 1 minuut of totdat het alarm wordt uitgeschakeld (zie HET ALARM UITSCHAKELEN hieronder) of totdat u op de snooze toets drukt.
Wanneer u de klok –of alarmtijd instelt, dient u ervoor te zorgen de correcte tijd van de dag in te hebben gesteld (d.w.z. AM of PM) (weergegeven links op het scherm).

De raket laden

De raket kan in slechts één richting worden ingestoken. Het zwarte lijntje op de raket moet aansluiten op het pijltje op de basis. Steek de raket vervolgens in de opening van de klokbasis. Druk de raket voorzichtig omlaag tegen de veer totdat u een klikje hoort.

Het alarm uitschakelen

Vergeet niet dat u het alarm alleen kunt uitschakelen nadat u de raket weer op de basis hebt gezet. Steek de raket in de opening van de klokbasis. Druk de raket voorzichtig omlaag tegen de veer totdat u een klikje hoort.

Snooze

Stelt het alarm voor 5 minuten uit. Druk op de (6) “SNOOZE/LIGHT” (Snooze/Licht) toets nadat het alarm afgaat.
U hoeft de raket niet opnieuw te laden om de snoozefunctie te kunnen activeren.
Licht: druk op de (6) “SNOOZE/LIGHT” (Snooze/Licht) toets om het LCD achtergrondlicht te activeren.

Probeer maar uit

Druk op (5) “TRY ME” (Probeer maar uit) om de AFTELLING te activeren en de RAKET TE LANCEREN. Het alarm zal voor 40 seconden piepen nadat de raket is gelanceerd. U kunt dit stoppen door nogmaals op de (5) “TRY ME” (Probeer maar uit) toets te drukken.

Batterij instructies

- Gebruik een schroevendraaier om de batterijhouder te openen
- Gebruik voor het hoofdvoedingscompartiment 4 x 1.5 V AA-batterijen (niet inbegrepen)
- Gebruik voor het klokvoedingscompartiment 1 x 1.5 V LR44-batterij (inbegrepen)
- Lees vóór gebruik a.u.b. de instructies
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen
- Oplaadbare batterijen moeten worden verwijderd uit de klok voordat u ze oplaadt
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen
- Combineer geen verschillende batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen
- Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde of gelijksoortig type als het aanbevolen type
- Batterijen moeten volgens de juiste polariteit worden geïnstalleerd
- Uitgeputte batterijen moeten uit het product worden verwijderd
- Laat de voedingsklemmen niet in kortsluiting raken
- Combineer geen alkaline, standaard (koolstofzink) of oplaadbare (nikkelcadmium) batterijen

PROBLEEMOPLOSSING:

Als de alarmklok niet werkt nadat de batterijen zijn geïnstalleerd en het isolatiepalletje is verwijderd, dient u de alarmklok terug te stellen. Verwijder hiervoor de LR44 (muntcel) batterij en plaats weer terug in de houder.

WAARSCHUWING:

Ongeschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden wegens kleine onderdelen die een risico op verstikking vormen. Ga niet voor de raket staan wanneer deze is geladen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

Om het risico op elektrische schokken te voorkomen mag dit product ALLEEN worden geopend door een erkende technicus wanneer er onderhoud nodig is. Koppel het product los van de elektrische voeding en van andere apparatuur als zich problemen voordoen. Stel het product niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:
Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:
Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:
Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud.
Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.

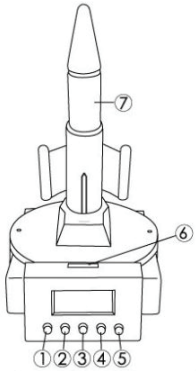
Let op:

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

ITALIANO

ATTENZIONE!
ASSICURARSI DI COLLEGARE CORRETTAMENTE L'ALIMENTATORE ALLA SVEGLIA.
CONTROLLARE LA POLARITÀ DEI CONNETTORI, PRIMA DI EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO.

Sveglia lanciamissile



(1) Clock Set (Impostazione orologio)
(2) Alarm Set (Impostazione sveglia)
(3) Hour/Minute (Ore/Minuti)
(4) On/Off (Alarm) (Allarme acceso/spento)
(5) Try Me (Provami)
(6) Snooze/Light (Snooze/Luce)
(7) Missile

Questa sveglia funziona nel formato 12 ore am/pm

Impostazione dell'orologio

Premere due volte il tasto (1) “CLOCK SET”.
Le ore lampeggeranno, premere il tasto (3) “HOUR/MINUTE” per regolare il valore dell'ora.
Premere una volta il tasto (1) “CLOCK SET” per passare alla regolazione dei minuti.
I minuti lampeggeranno, premere il tasto (3) “HOUR/MINUTE” per regolare il valore dei minuti.
Premere una volta il tasto (1) “CLOCK SET” per impostare l'ora.

Impostazione della sveglia

Premere due volte il tasto (2) “ALARM SET”.
Le ore lampeggeranno, premere il tasto (3) “HOUR/MINUTE” per regolare il valore dell'ora.
Premere una volta il tasto (2) “ALARM SET” per passare alla regolazione dei minuti.
I minuti lampeggeranno, premere il tasto (3) “HOUR/MINUTE” per regolare il valore dei minuti.
Premere una volta il tasto (2) “ALARM SET” per impostare la sveglia.

Il simbolo sarà visualizzato sul lato destro del display LCD, quando la sveglia è stata impostata.

Per disattivare la sveglia, premere una volta il tasto (4) “ON/OFF” (il missile deve essere già inserito nella sua postazione sulla base della sveglia). Quando la sveglia suona, si udirà un conto alla rovescia da 10. Al termine del conto alla rovescia partirà il missile. Poi, un segnale acustico suonerà per circa un minuto o fino a quando la sveglia non sarà disattivata (consultare COME SPEGNERE LA SVEGLIA), o sarà premuto il tasto snooze.
Durante l'impostazione della sveglia, assicurarsi di avere impostato l'orario giusto, cioè am o pm (visualizzato sul lato sinistro del display).

Caricamento del missile

Il missile può essere inserito in una sola direzione. Allineare la linea nera sul missile con la freccia sulla base e poi inserire il missile nella cavità posta sulla base della sveglia. Spingere delicatamente il razzo verso il basso contro la molla, fino a quando si udirà un clic.

Come spegnere la sveglia

Si prega di notare che la sveglia può essere disattivata solo dopo aver reinserito il missile sulla base. Inserire il razzo nella cavità sulla base dell'orologio. Spingere delicatamente il razzo verso il basso contro la molla, fino a quando si udirà un clic.

Snooze

Ritarda l'allarme per cinque minuti, premere il tasto (6) “SNOOZE/LIGHT” dopo che la sveglia suona.
Per attivare la funzione snooze non è necessario riposizionare il missile.
Luce: Premere il tasto (6) “SNOOZE/LIGHT” per attivare la retroilluminazione LCD.

Try me (Provami)

Premere il tasto (5) “TRY ME” per attivare il CONTO ALLA ROVESCIA e il LANCIO DEL MISSILE. Dopo il lancio del missile, un allarme suonerà per 40 secondi. Può essere disattivato premendo nuovamente il tasto (5) “TRY ME”.

Istruzioni per le batterie

- Utilizzare un cacciavite per aprire il vano batterie.
- Per il vano di alimentazione principale, utilizzare 4 batterie AA da 1,5 V (non incluse).
- Per il vano di alimentazione dell'orologio, utilizzare 1 batteria LR44 da 1,5 V (inclusa).
- Si prega di leggere le istruzioni prima dell'uso
- Batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate
- Batterie ricaricabili devono essere rimosse dalla sveglia prima di essere ricaricate

- Batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto sorveglianza di un adulto
- Non devono essere mescolati tipi differenti di batterie o batterie nuove e usate
- Devono essere utilizzate solo batterie di tipo uguale o equivalente come consigliato
- Batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità
- Batterie scariche devono essere rimosse dal prodotto
- Non deve essere provocato un corto circuito dei morsetti di alimentazione.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio)

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:

Se, dopo aver inserito le batterie e aver rimosso la linguetta isolante, la sveglia non funziona, è necessario resettare la sveglia. Per fare questo, rimuovere e sostituire la batteria LR44 (batteria a bottone).

AVVERTENZA:

Non adatto a bambini di età inferiore ai 36 mesi perché contiene piccole parti che possono causare soffocamento.
Non stare davanti al razzo mentre è caricato.

Precauzioni di sicurezza:

Per ridurre il rischio di shock elettrico, questo prodotto dovrebbe essere aperto SOLO da un tecnico autorizzato quando è necessario ripararlo. Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso.
Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.
Tenere questo manuale e la confezione per riferimento futuro.

Attenzione:

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

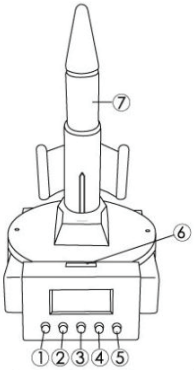
ESPAÑOL

¡ATENCIÓN!

ASEGÚRESE DE ENCHUFAR EL ADAPTADOR CORRECTAMENTE EN EL RELOJ EN LA FORMA CORRECTA.

COMPRUEBE LA POLARIDAD DE AMBAS CONEXIONES ANTES DE CONECTAR.

Reloj alarma con cohete



(1) Ajuste de reloj
(2) Ajuste de alarma
(3) Hora/minuto
(4) Enc./Apag. (alarma)
(5) Pruébame
(6) Repetición/luz
(7) Cohete

Este reloj alarma funciona con un horario de 12 horas am/pm

Ajuste de la hora

Pulse el botón (1) “AJUSTE DE RELOJ” dos veces.
Las horas destellarán, pulse el botón (3) “HORA/MINUTO" para ajustar el valor de la hora.
Pulse el botón (1) “AJUSTE DE RELOJ” una vez para pasar a los ajustes del minutero.
Los minutos destellarán, pulse el botón (3) “HORA/MINUTO” para ajustar el valor de los minutos.
Pulse el botón (1) “AJUSTE DE RELOJ” una vez para ajustar la hora.

Ajuste de la alarma

Pulse el botón (2) “AJUSTE DE RELOJ” dos veces.
Las horas destellarán, pulse el botón (3) “HORA/MINUTO” para ajustar el valor de la hora.
Pulse el botón (2) “AJUSTE DE RELOJ” una vez para pasar a los ajustes del minutero.
Los minutos destellarán, pulse el botón (3) “HORA/MINUTO” para ajustar el valor de los minutos.
Pulse el botón (2) “AJUSTE DE ALARMA” una vez para ajustar la hora de la alarma.

El indicador se mostrará sobre el lado derecho de la pantalla LCD cuando la alarma esté puesta.

Para desactivar la alarma pulse el botón (4) “ENC./APAG.” una vez (el cohete ya deberá estar colocado en su espacio sobre la base del reloj). Cuando la alarma suene, escuchará un conteo desde 10. Después de completado el conteo, el cohete despegará. Posteriormente, se escuchará un pitido durante aproximadamente 1 minuto hasta que la alarma se apague (ver APAGADO DE LA ALARMA a continuación) o hasta que se pulse el botón de repetición.

Cuando ajuste la hora del reloj o de la alarma, asegúrese de que ha ajustado la hora del día correctamente, p. ej., a. m. o p. m. (mostrada en la parte izquierda de la pantalla).

Lanzamiento del cohete

Sólo puede insertar el cohete en una dirección. Alinee la línea negra sobre el cohete con la flecha sobre la base y entonces, inserte el cohete dentro del espacio en la base del reloj. Cuidadosamente, empuje el cohete hacia abajo en contra del resorte hasta que escuche un clic.

Apagado de la alarma

Por favor, tome en cuenta que solamente podrá apagar la alarma una vez que haya colocado nuevamente el cohete sobres la base. Inserte el cohete dentro del espacio en la base del reloj. Cuidadosamente, empuje el cohete hacia abajo en contra del resorte hasta que escuche un clic.

Repetición

Prolonga la alarma por 5 minutos, pulse el botón (6) “REPETICIÓN/LUZ”
No necesita colocar nuevamente el cohete para la activar la función de repetición.
Luz: Pulse el botón (6) “REPETICIÓN/LUZ” para activar la retroiluminación de la pantalla LCD.

Pruébame

Pulse (5) “PRUÉBAME” para activar la CUENTA REGRESIVA y LANZAR EL COHETE. Después de que el cohete ha sido lanzado, una alarma emitirá una señal acústica durante 40 segundos. Puede detenerse pulsando nuevamente el botón (5) “PRUÉBAME”.

Instrucciones de la batería

- Utilice un destornillador para abrir el compartimento de la batería.
- Para el compartimiento de la alimentación principal, Utilice cuatro baterías 4 AA de 1.5 V (no incluidas).
- Para el compartimiento de la alimentación del reloj, utilice 1 batería de 1.5 V LR44 (incluida).
- Por favor, lea las instrucciones antes del uso.
- Las baterías no recargables no deben recargarse.
- Las baterías recargables deben ser retiradas del reloj alarma antes de ser cargadas.
- Las baterías recargables sólo deben ser cargadas bajo la supervisión de los adultos.
- Los diferentes tipos de baterías o las baterías nuevas y usadas no deben mezclarse.
- Sólo deben utilizarse baterías iguales o de tipo equivalente como se recomienda.
- Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben ser retiradas del producto.
- Las terminales de suministro no deben someterse a cortocircuito.
- No mezcle baterías alcalinas, estándares (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

LOCALIZACIÓN DE FALLAS:

Si después de insertar las baterías y retirar la lengüeta aislante el reloj alarma no funciona, necesita reiniciar el reloj alarma. Para hacerlo, retire y reemplace la batería LR44 (celda del botón).

ADVERTENCIA:

No es apto para niños menores de 36 meses debido a las partes pequeñas que podrían provocar estrangulación.
No se coloque en frente del cohete cuando lo está colocando.

Medidas de seguridad:

Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto SÓLO lo debería abrir un técnico autorizado cuando necesite reparación. Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.
Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.
Conserve este manual y el embalaje en caso de futura necesidad.

Atención:

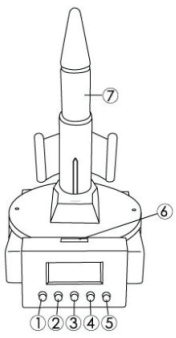
Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existe un sistema de recogida individual para este tipo de productos.

MAGYAR

FIGYELMEZTETÉS:

VIGYÁZZON, HOGY JÓL CSATLAKOZTASSA A TÁPEGYSÉGET AZ ÓRÁHOZ.
AZ ÖSSZEKAPCSOLÁS ELŐTT ELLENŐRIZZE MINDKÉT CSATLAKOZÁS POLARITÁSÁT.

Rakétás ébresztőóra



(1) Órabeállító
(2) Ébresztőbeállító
(3) Óra/perc
(4) Be/ki (ébresztés)
(5) Próba gomb
(6) Szundi/világítás
(7) Rakéta

Az ébresztőóra 12 órás, délelőtt (am)/délután (pm) rendszerben működik

Az óra beállítása

Nyomja meg kétszer az (1) órabeállító gombot.
Villogni kezd az óraérték. A (3) óra/perc gombbal állíthatja be.
Ha a perc értéket kívánja beállítani, nyomja meg egyszer az (1) órabeállító gombot.
Villogni kezd a percérték. A (3) óra/perc gombbal állíthatja be.
Az óra beállított értékének érvényesítéséhez nyomja meg egyszer az (1) órabeállító gombot.

Az ébresztő beállítása

Nyomja meg kétszer a (2) ébresztőbeállító gombot.
Villogni kezd az óraérték. A (3) óra/perc gombbal állíthatja be.
Ha a perc értéket kívánja beállítani, nyomja meg egyszer a (2) ébresztőbeállító gombot.
Villogni kezd a percérték. A (3) óra/perc gombbal állíthatja be.
A beállított ébresztési idő érvényesítéséhez nyomja meg egyszer a (2) ébresztőbeállító gombot.

Ha be van állítva az ébresztő, az LCD kijelző jobb oldalán a szimbólum látható.

Az ébresztő hatástalanításához nyomja meg egyszer a (4) be/ki gombot (a rakétának az indítófészekben kell lennie az óra tetején). Az ébresztő megszólalásakor elkezdődik a visszaszámolás 10-től. Nullánál elindul a rakéta. Ezt követően kb. 1 percig ébresztőhang szól. Az ébresztőhang előbb is kikapcsolható az ébresztés kikapcsolásával (lásd „Az ébresztés kikapcsolása" cím alatt lent) vagy a szundi gomb megnyomásával.
Az óra vagy az ébresztő beállításakor vigyázzon a napszak (délelőtt/délután: am/pm) helyes beállítására. Az am vagy pm a kijelző bal oldalán jelenik meg.

A rakéta betöltése

Csak egyféle helyzetben lehet betölteni a rakétát. Igazítsa a rakétán levő fekete vonalat az óra tetején levő nyílhoz, s így töltse be a rakétát az óra tetején levő indítófészekbe. A rugóerő ellenében a kattanásig óvatosan nyomja le a rakétát.

Az ébresztés kikapcsolása:

Felhívjuk figyelmét, hogy az ébresztést csak akkor tudja kikapcsolni, ha a rakétát visszatöltötte az indítófészekbe. Töltse be a rakétát az óra tetején levő indítófészekbe. A rugóerő ellenében a kattanásig óvatosan nyomja le a rakétát.

Szundi

Öt percig késlelteti az ébresztést. Az ébresztőhang megszólalása után nyomja meg a (6) szundi/világítás gombot. A szundi funkció használatához nem kell visszatölteni a rakétát.
Világítás: Az LCD kijelző háttérvilágításának bekapcsolásához nyomja meg a (6) szundi/világítás gombot.

Próba gomb

Az (5) próba gombbal aktiválhatja a VISSZASZÁMLÁLÁST és a RAKÉTAINDÍTÁST. A rakéta kilövése után 40 másodpercig szól az ébresztőhang. Kikapcsolásához nyomja meg ismét az (5) próba gombot.

Az elemekkel kapcsolatos útmutatás

- Csavarhúzóval nyissa ki a teleptartót
- A fő áramforrás rekeszbe helyezzen 4 db 1,5 V-os AA elemet (külön kell megvenni)
- Az óra áramforrás rekeszébe helyezzen 1 db 1,5 V-os LR44 elemet (külön kell megvenni)
- Kérjük, a használatbavétel előtt olvassa el a használati útmutatót
- A nem akkuelemeket tilos tölteni
- Az akkuelemeket a töltéshez ki kell venni az ébresztőórából

- Akkuelemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni
- Ne keverje a különböző típusú vagy töltöttségű vagy az új és használt elemeket
- Csak az ajánlás szerinti típusú vagy egyenértékű elemeket használjon
- Vigyázzon a helyes polaritásra az elemek behelyezésekor
- A lemerült elemeket vegye ki a készülékből
- A tápkapcsokat ne zárja rövidre
- Ne használja vegyesen az alkáli, a szén-cink és a tölthető (nikkel-kadmium) elemeket

HIBAELHÁRÍTÁS:

Ha az óra nem működik az elemek behelyezése és a szigetelőfül kihúzása után, alaphelyzetbe kell állítani. Ez az LR44 gombelem kivételével, majd visszahelyezésével történik.

FIGYELMEZTETÉS:

Tartsa elzárva 36 hónaposnál fiatalabb gyermekektől, mert kis alkatrészei fulladást okozhatnak.
Ne álljon a betöltött rakéta elé.

Biztonsági óvintézkedések:

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket KIZÁRÓLAG a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. Vigyázzon, hogy ne érje a terméket víz vagy nedvesség.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk jótállást és felelősséget a terméken végzett változtatás vagy módosítás vagy a termék helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak.
Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkaneve vagy bejegyzett márkaneve, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.
Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást.

Figyelem:

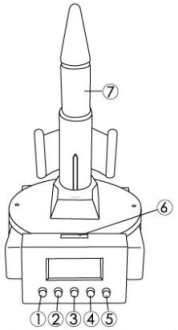
Ezt a terméket ezzel a jelölésel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket tilos az általános háztartási hulladékhoz keverni. Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmények végzik.

SUOMI

Huomio!

VARMISTA, ETTÄ MUUNTAJA LIITETÄÄN KELLOON OIKEIN.
TARKISTA LIITÄNTÖJEN NAPAISUUS ENNEN LIITÄNTÖJEN TEKEMISTÄ

Avaruusraketti-herätyskello



(1) Ajanasetus
(2) Herätyksen asetus
(3) Tunnit/minuutit
(4) Hälytys päälle/pois päältä
(5) Kokeile itse
(6) Torkku/valo
(7) Avaruusraketti

Herätyskello toimii 12 tunnin ajannäytöllä (am/pm)

Ajanasetus

Paina Ajan asetus (1) -painiketta kahdesti.
Tunnit alkavat vilkkua. Paina Tunnit/minuutit (3) -painiketta asettaaksesi ajan..
Paina Ajan asetus (1) -painiketta kerran siirtyäksesi minuuttien asetukseen.
Minuutit alkavat vilkkua. Paina Tunnit/minuutit (3) -painiketta asettaaksesi ajan..
Paina Ajan asetus (1) -painiketta kerran vahvistaaksesi ajan.

Herätyksen asetus

Paina Herätyksen asetus (2) -painiketta kahdesti.
Tunnit alkavat vilkkua. Paina Tunnit/minuutit (3) -painiketta asettaaksesi ajan..
Paina Herätyksen asetus (2) -painiketta kerran siirtyäksesi minuuttien asetukseen.
Minuutit alkavat vilkkua. Paina Tunnit/minuutit (3) -painiketta asettaaksesi ajan..
Paina Herätyksen asetus (2) -painiketta kerran vahvistaaksesi herätysajan.

Kellonajan oikealle puolelle ilmestyy -kuvake ilmaisten herätystä.

Kytkeäksesi hälytyksen pois päältä, paina Hälytys päälle/pois (4) -painiketta kahdesti (raketin tulee olla paikallaan alustalla. Kun herätys soi, kuulet lähtölaskennan 10-0. Kun lähtölaskenta on päättynyt, avaruusraketti laukaistaan. Tämän jälkeen äänimerkki soi noin minuutin ajan, tai kunnes hälytys kytketään pois päältä (Ks. kohta *Hälytyksen sammuttaminen*) tai torkkupainiketta painetaan.
Muista huomioida asettaessasi kellonaikaa tai hälytystä, että valitset oikean ajankohdan (am/pm). Ajankohta näkyy näytön vasemmalla laidalla.

Avaruusraketin asettaminen jalustalle

Voit asentaa raketin vain tiettyyn asentoon. Kohdista rakettiin merkitty musta viiva alustassa olevan nuolen mukaisesti ja asenna raketti kellossa sijaitsevassa alustassa olevaan aukkoon. Paina rakettia kevyesti alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

Hälytyksen sammuttaminen

Huomaa, että voit sammuttaa hälytyksen vasta, kun olet asettanut raketin takaisin alustalleen. Asenna raketti paikalleen. Paina rakettia kevyesti alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

Torkku

Torkku viivyttää hälytystä 5 minuutilla. Paina Torkku/valo (6) -painiketta, kun hälytys soi.
Sinun ei tarvitse asettaa rakettia paikalleen aktivoidaksesi torkkutoiminnon.
Valo: Voit myös valaista näytön Torkku/valo (6) -painikkeella.

Kokeile itse

Paina Kokeile itse (5) -painiketta aktivoidaksesi lähtölaskennan ja laukaistaksesi raketin. Kun raketti on laukaistu, hälytys soi 40 sekunnin ajan. Voit pysäyttää hälytyksen painamalla Kokeile itse (5) -painiketta uudelleen.

Paristojen asennus

- Avaa paristopesän kansi ruuvimeisselillä.
- Asenna paristopesään 4 1,5 V AA-paristoa (ei sis.)
- Asenna kellon paristopesään 1 1,5 V LR44-paristo (ei sis.)
- Ole hyvä ja lue ohjeet ennen käyttöä
- Älä koskaan lataa tavallisia paristoja
- Ladattavat paristot tulee poistaa laitteesta ennen lataamista
- Ladattavia paristoja saa ladata ainoastaan täysi-ikäisten valvonnassa
- Erityyppiset paristoja tai uusia ja vanhoja paristoja ei saa sekoittaa
- Käytä vain suositeltuja tai vastaavia paristoja
- Muista noudattaa paristojen oikeaa napaisuutta asentaessasi niitä
- Käytetyt paristot täytyy poistaa tuotteesta
- Liittimiin ei saa aiheuttaa oikosulkua
- Älä sekoita alkaliparistoja, sinkkiparistoja sekä ladattavia (nikkeli-cadmium) paristoja.

VIANETSINTÄ:

Mikäli laite ei toimi, vaikka olet irrottanut eristinliuskan ja asentanut paristot, kello täytyy nollata. Tehdäksesi näin, poista ja asenna paristot uudelleen.

VAROITUS:

Laite ei sovi alle 3-vuotiaiden lasten käyttöön, koska se sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
Älä seiso raketin edessä silloin, kun sitä asetetaan paikalleen.

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Sähköiskun riskin pienentämiseksi, AINOASTAAN valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten. Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. Älä altista laitetta vedelle äläkä kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:
Takuu ja vastuuvelvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:
Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.
Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.
Säilytä käyttöohjeet ja pakkaus myöhempää käyttötarvetta varten.

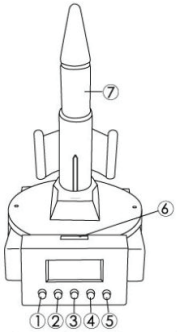
Huomio:

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

SVENSKA

OBSERVERA!
VÄNLIGEN SE TILL ATT ANSLUTA ADAPTERN I KLOCKAN ORDENTLIGT.
KONTROLLERA POARITETEN MELLAN DE BÅDA ANSLUTNINGARNA INNAN DU ANSLUTER.

Raketväckarklocka



(1) Klockinställning
(2) Larminställning
(3) Timmar/Minuter
(4) On/Off (Alarm)
(5) Try Me(Försök med mig)
(6) Snooze/Light (Lätt)
(7) Raket

Denna väckarklocka fungerar på 12 timmar am/pm tid

Tidsinställning
Tryck på (1) ”CLOCK SET” knappen två gånger.
Timmarna kommer blinka, tryck på (3) ”HOUR/MINUTE” knappen för att justera timvärden.
Tryck på (1) ”CLOCK SET” knappen för att hoppa till minutinställningar.
Minuterna kommer att blinka, tryck på (3) ”HOUR/MINUTE” knappen för att justera minutvärden.
Tryck på (1) ”CLOCK SET” knappen en gång för att ställa in tiden.

Larminställning

Tryck på (2) ”ALARM SET” knappen två gånger.
Timmarna kommer blinka, tryck på (3) ”HOUR/MINUTE” knappen för att justera timvärden.
Tryck på (2) ”ALARM SET” knappen en gång för att hoppa till minutinställningar.
Minuterna kommer att blinka, tryck på (3) ”HOUR/MINUTE” knappen för att justera minutvärden.
Tryck på (2) ”ALARM SET” knappen en gång för att ställa in alarmtiden.

Indikatorn kommer att visas på höger sida av LCD-displayen när alarmet är inställt.

För att avaktivera larmet tryck på (4) ”ON/OFF” knappen en gång (raketen måste redan vara placerad i sin hålighet på klockans bas). När larmet ljuder, kommer du höra en nedräkning från 10. Efter att nedräkningen är klar, kommer raketen skjutas upp. Efter detta kommer ett pip ljudas i ca 1 minut eller tills antingen det är avstängt (se Stänga av alarmet nedan), eller när snoozeknappen trycks in.
Vid inställning av klocka eller alarmtid, se till att du har ställt in tid till rätt tid på dygnet, t.ex. AM eller PM (visas på vänster sida av skärmen).

Laddar raketen

Du kan bara infoga raketen i en riktning. Rikta in den svarta linjen på raketen med pilen mot basen och sedan för in raketen i håligheten i botten på klockan. Tryck försiktigt ner raketen mot fjädern tills du hör ett klick.

Stänga av alarmet

Observera att du bara kan stänga av larmet när du har laddat om raketen till basen. Sätt in raketen i kaviteten till basen av klockan. Tryck försiktigt ner raketen mot fjädern tills du hör ett klick.

Snooze

Fördröjer larmet med 5 minuter, tryck på (6) ”SNOOZE/LIGHT” knappen efter att larmet ljudit.
Du behöver inte byta ut raketen för att snooze funktionen ska aktiveras.
Ljus: Tryck på (6) ”SNOOZE/LIGHT” knappen för att aktivera LCD-skärmens bakgrundsbelysning.

Try me

Tryck på (5) ”TRY ME” för att aktivera COUNTDOWN och ROCKET LAUNCH. Efter att raketen har avfyrats, kommer ett larm pipa i 40 sekunder. Det kan stoppas genom att åter trycka på (5) ”TRY ME” knappen.

Batteriinstruktioner

- Använd en vanlig skruvmejsel för att öppna batterifacket.
- För batterifacket, använd 4 x 1. 5 V AA-batterier (medföljer inte)
- För klockans batterifack, använd 1 x 1.5 V LR44-batteri (inkluderad)
- Läs igenom bruksanvisningen före användning
- Icke laddningsbara batterier får inte laddas om
- Laddningsbara batterier måste avlägsnas från väckarklockan innan de laddas om
- Laddningsbara batterier får endast laddas under tillsyn av en vuxen
- Olika märken av batterier eller nya och använda batterier får inte blandas
- Endast batterier av samma eller motsvarande typ som rekommenderas bör användas
- Batterierna måste sättas in med rätt polaritet
- Urladdade batterier måste tas bort från produkten
- Utbud terminaler får inte kortslutas
- Blanda inte alkaliska, standard (kol zink) eller uppladdningsbara (nickel kadmium) batterier

FELSÖKNING:

Efter insättning av batterier och borttagande av isolatorfliken fungerar väckarklockan ändå inte, behöver du återställa väckarklockan. För att göra detta, ta bort och ersätt LR44 (cellknappen) batteriet.

VARNING

Inte lämplig för barn under 36 månader på grund av smådelar som kan orsaka kvävning.
Stå inte framför raketen under tiden den laddas.

Säkerhetsanvisningar:

För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt ENDAST öppnas av behörig tekniker när service behövs. Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid ändringar eller modifieringar av produkten eller för skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.
Behåll bruksanvisningen och förpackningen för eventuellt framtida behov.

Obs!

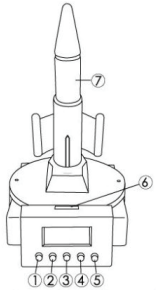
Produkten är märkt med denna symbol som betyder att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

ČESKY

UPOZORNĚNÍ!

UJISTĚTE SE PROSÍM, ŽE JE ADAPTÉR K HODINÁM SPRÁVNĚ PŘIPPJEN.
PŘED PŘIPOJENÍM ZKONTROLUJTE SPRÁVNOU POLARITU OBOU KONEKTORŮ.

Budík s létající raketou



(1) Nastavení hodin
(2) Nastavení alarmu
(3) Hodiny/minuty
(4) On/Off (zapnutí/vypnutí alarmu)
(5) Try Me (vyzkoušej mne)
(6) Opakovaný alarm/osvětlení
(7) Raketa

Tento budík používá 12 hodinový formát am/pm (dopoledne/odpoledne)

Nastavení času

Stiskněte 2krát tlačítko (1) “CLOCK SET” (nastavení času).
Hodiny začnou blikat, stiskněte tlačítko (3) “HOUR/MINUTE” k nastavení hodnoty hodin.
Stiskněte tlačítko (1) “CLOCK SET” k posunu na nastavení minut.
Minuty začnou blikat, stiskněte tlačítko (3) “HOUR/MINUTE” k nastavení hodnoty minut.
K potvrzení nastavení času stiskněte 1krát tlačítko (1) “CLOCK SET”.

Nastavení alarmu

Stiskněte 2krát tlačítko (2) “ALARM SET” (nastavení budíku).
Hodiny začnou blikat, stiskněte tlačítko (3) “HOUR/MINUTE” k nastavení hodnoty hodin.
Stiskněte tlačítko (2) “ALARM SET” k posunu na nastavení minut.
Minuty začnou blikat, stiskněte tlačítko (3) “HOUR/MINUTE” k nastavení hodnoty minut.
K potvrzení nastavení času budíku stiskněte 1krát tlačítko (1) “ALARM SET”.

Po nastavení alarmu se na pravé straně LCD displeje objeví jeho indikátor .

K vypnutí alarmu stiskněte 1krát tlačítko (4) “ON/OFF” (raketa již musí být usazena na svém místě v základně hodin). Při zvuku alarmu uslyšíte odpočítávání od 10. Po ukončení odpočítávání raketa odstartuje. Poté se ozve asi na 1 minutu pípání, dokud není alarm vypnut (viz část VYPNUTÍ ALARMU níže) nebo není stisknuto tlačítko snooze.
Při nastavování času hodin nebo alarmu se ujistěte o jeho správném nastavení tzn. am (dopoledne) nebo pm (odpoledne), tyto indikátory jsou zobrazeny na levé straně obrazovky).

Nastavení rakety

Raketu můžete nastavit pouze v jednom směru. Zarovnejte černou čáru na raketě s šipkou na základně a poté vložte raketu do otvoru v základně hodin. Jemně ji zatlačte proti pružině, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Vypnutí alarmu

Uvědomte si prosím, že alarm můžete vypnout pouze v případě, že je raketa znovu vložena do základny hodin. Vložte raketu do otvoru v základně hodin. Jemně ji zatlačte proti pružině, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Opakovaný alarm

Alarm se spustí opakovaně po 5 minutách. Stiskněte tlačítko (6) „SNOOZE/LIGHT".
Při aktivaci opakovaného alarmu není nutné vložit do hodin raketu.
Osvětlení: K osvětlení displeje stiskněte tlačítko (6) „SNOOZE/LIGHT".

Try me (vyzkoušej mne)

Stiskněte tlačítko (5) „TRY ME" k aktivaci ODPOČÍTÁVÁNÍ a STARTU RAKETY. Po startu rakety bude alarm pípat 40 sekund. Může být zastaven opětovným stiskem tlačítka (5) „TRY ME".

Informace o bateriích

- K otevření prostoru pro baterie použijte šroubovák.
- Vložte dovnitř 4 ks 1,5 V baterií typu AA (nejsou součástí balení) k hlavnímu napájení.
- K napájení hodin vložte do jejich prostoru pro baterie 1 ks 1,5 V LR44-baterie (jsou součástí balení)
- Před použitím si prosím přečtěte pokyny k užívání
- Baterie, které neslouží k dobíjení nesmí být dobíjeny
- Před dobíjením je nutno dobíjitelné baterie vyjmout z budíku.
- Dobíjitelné baterie musí být nabíjeny pouze pod dozorem dospělé osoby.
- Nevkládejte zároveň nové a použité baterie nebo baterie odlišných typů.
- Mohou být použity pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu.
- Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.
- Vybité baterie musí být z výrobku vyjmuty.
- Koncovky kabelů nesmí být zkratovány.
- Nevkládejte zároveň alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) nebo dobíjitelné baterie.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH:

Jestliže po výměně baterií a odstranění izolační vložky budík nefunguje, je třeba ho resetovat. Pro reset vyjměte a opětovně vložte baterii LR44 (knoflíková baterie).

UPOZORNĚNÍ:

Výrobek není vhodný pro děti do 3 let, protože obsahuje malé součásti, které by mohly pozřít.
Je-li raketa připravena ke startu, nestůjte před ní.

Bezpečnostní opatření:

Abyste snížili riziko úrazu elektrickým šokem, měl by být tento výrobek otevřen POUZE autorizovaným technikem, je-li to nezbytné. V případě, že dojde k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. Výrobek nevystavujte vodě nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění.
Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.
Pro budoucí použití uschovejte tento návod a obal.

Upozornění:

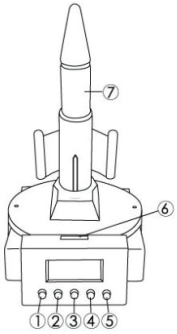
Tento výrobek je označen tímto symbolem. To znamená, že se s výrobkem musí zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto výrobků existují zvláštní sběrná střediska.

ROMÂNĂ

ATENŢIE!

AVEŢI GRIJĂ SĂ CONECTAŢI CORECT ADAPTORUL LA CEAS.
VERIFICAŢI POLARITATEA AMBELOR CONEXIUNI ÎNAINTE DE CONECTARE.

Ceas-alarmă cu rachetă



(1) Setare ceas
(2) Setare alarmă
(3) Oră/minute
(4) Pornire/oprire (alarmă)
(5) Încercare
(6) Amânare alarmă/lumină
(7) Rachetă

Acest ceas cu alarmă indică oră în sistem AM (antemeridian) / PM (postmeridian) de 12 ore

Fixarea orei

Apăsaţi butonul (1) „SETARE CEAS” de două ori.
Orele vor lumina intermitent, apăsaţi butonul (3) „ORĂ/MINUTE” pentru a regla valoarea orei.
Apăsaţi butonul (1) „SETARE CEAS” o dată pentru a trece la setările minutelor.
Minutele vor lumina intermitent, apăsaţi butonul (3) „ORĂ/MINUTE” pentru a regla valoarea minutelor.
Apăsaţi butonul (1) „SETARE CEAS” o dată pentru a fixa ora.

Setare alarmă

Apăsaţi butonul (2) „SETARE ALARMĂ” de două ori.
Orele vor lumina intermitent, apăsaţi butonul (3) „ORĂ/MINUTE” pentru a regla valoarea orei.
Apăsaţi butonul (2) „SETARE ALARMĂ” o dată pentru a trece la setările minutelor.

Minutele vor lumina intermitent, apăsați butonul (3) „ORĂ/MINUTE” pentru a regla valoarea minutelor. Apăsați butonul (2) „SETARE ALARMĂ” o dată pentru a seta ora alarmei.

Indicatorul va apărea pe partea dreaptă a afişajului LCD când alarma este setată.

Pentru a dezactiva alarma, apăsați butonul (4) „PORNIRE/OPRIRE” (racheta trebuie să fie deja aşezată în locaşul său din baza ceasului). Când se emite alarma, veți auzi o numărătoare inversă de la 10. După finalizarea numărătorii inverse, racheta va fi lansată. Apoi, se va auzi un semnal sonor timp de aproximativ 1 minut fie până la dezactivarea alarmei (consultați OPRIREA ALARMEI mai jos), fie până când se apasă butonul de amânare a alarmei.
Când se setează ceasul sau ora alarmei, asigurați-vă că ați setat ora corectă din zi, în format AM sau PM (afişată pe partea stângă a ecranului).

Fixarea rachetei

Racheta poate fi introdusă într-o singură direcție. Aliniați linia neagră de pe rachetă cu săgeata de pe bază, şi apoi introduceți racheta în locaşul din baza ceasului. Împingeți fără să forțați racheta contra arcului până când auziți un zgomot de angrenare.

Oprirea alarmei

Rețineți că puteți opri alarma numai după ce ați fixat racheta la loc pe bază. Introduceți racheta în locaşul din baza ceasului. Împingeți fără să forțați racheta contra arcului până când auziți un zgomot de angrenare.

Amânare alarmă

Amână alarma timp de 5 minute. Apăsați butonul (6) „AMÂNARE ALARMĂ/LUMINĂ” după ce se declanşează alarma.
Nu trebuie să puneți racheta la loc pentru ca funcția de amânare alarmă să fie activată.
Lumină: Apăsați butonul (6) „AMÂNARE ALARMĂ/LUMINĂ” pentru a activa lumina de fundal LCD.

Încercare

Apăsați (5) „ÎNCERCARE” pentru a activa NUMĂRĂTOAREA INVERSĂ şi LANSAREA RACHETEI. După ce racheta a fost lansată, se va auzi o alarmă timp de 40 de secunde. Aceasta poate fi oprită prin reapăsarea butonului (5) „ÎNCERCARE”.

Instrucţiuni privind bateriile

- Utilizați o şurubelniță pentru a deschide compartimentul bateriilor.
- Pentru compartimentul principal al bateriilor, utilizați 4 baterii tip AA de 1,5 V (neincluse)
- Pentru compartimentul ceasului, utilizați 1 baterie tip LR44 de 1,5 V (inclusă)
- Citiți instrucțiunile înainte de utilizare
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate
- Bateriile reîncărcabile trebuie să fie scoase din ceasul cu alarmă înainte de a fi încărcate
- Bateriile reîncărcabile trebuie să fie încărcate doar sub supravegherea adulților
- Se interzice amestecarea unor tipuri diferite de baterii sau a bateriilor noi şi uzate
- Trebuie să se utilizeze numai baterii de tip identific sau echivalent ca cele recomandate
- Bateriile trebuie să fie introduse respectându-se însemnele de polaritate
- Bateriile epuizate vor fi îndepărtate din produs
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reîncărcabile (nichel-cadmiu)

REMEDIEREA PROBLEMELOR:

Dacă după ce ați introdus bateriile şi ați scos clapeta izolatoare ceasul nu funcționează, acesta trebuie să fie resetat În acest scop, scoateți şi înlocuiți bateria LR44 (baterie buton).

AVERTISMENT:

Nu este adecvat pentru copii cu vârsta sub 36 de luni din cauza pieselor mici care pot provoca sufocarea.

Nu stați în fața rachetei cât este încărcată (sub tensiunea arcului).

Măsuri de siguranţă:

Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut NUMAI de către un tehnician avizat, când este necesară depanarea. Deconectați produsul de la priza de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme. Nu expuneți produsul apei sau umezelii.

Întreţinere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanţie:

Nu oferim nicio garanție şi nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalităţi:

Designul şi specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
Toate siglele mărcilor şi denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept şi prin prezenta sunt recunoscute ca atare.
Păstrați acest manual şi ambalajul pentru consultări ulterioare.

Atenţie:

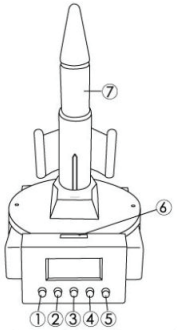
Pe acest produs se află acest marcaj. Acesta semnifică faptul că produsele electrice şi electronice nu trebuie eliminate odată cu gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΣΤΟ ΡΟΛΟΪ ΣΩΣΤΑ.
ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΚΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΥΟ ΣΥΝΔΕΣΕΩΝ ΠΡΙΝ ΚΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.

Ρολόι Αφύπνισης Πύραυλος



(1) Ρύθμιση Ώρας
(2) Ρύθμιση Αφύπνισης
(3) Ώρα/Λεπτά
(4) Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση (Αφύπνιση)
(5) Δοκιμή
(6) Αναβολή Αφύπνισης/Φως
(7) Πύραυλος

Αυτό το ρολόι αφύπνισης λειτουργεί με 12ωρη πμ/μμ ώρα

Ρύθμιση Ώρας

Πιέστε δυο φορές το πλήκτρο (1) «CLOCK SET» (Ρύθμιση Ώρας).
Οι ώρες θα αναβοσβήσουν, πιέστε το πλήκτρο (3) «HOUR/MINUTE» (Ώρα /Λεπτά) για να προσαρμόσετε την τιμή της ώρας.
Πιέστε μια φορά το πλήκτρο (1) «CLOCK SET» (Ρύθμιση Ώρας) για να μεταβείτε στις ρυθμίσεις λεπτών.
Τα λεπτά θα αναβοσβήσουν, πιέστε το πλήκτρο (3) «HOUR/MINUTE» (Ώρα/ Λεπτά) για να προσαρμόσετε την τιμή των λεπτών.
Πιέστε μια φορά το πλήκτρο (1) «CLOCK SET» (Ρύθμιση Ώρας) για να ρυθμίσετε την ώρα.

Ρύθμιση Αφύπνισης

Πιέστε δύο φορές το πλήκτρο (2) «ALARM SET» (Ρύθμιση Αφύπνισης)
Οι ώρες θα αναβοσβήσουν, πιέστε το πλήκτρο (3) «HOUR/MINUTE» (Ώρα/ Λεπτά) για να προσαρμόσετε την τιμή της ώρας.
Πιέστε μια φορά το πλήκτρο (2) «ALARM SET» (Ρύθμιση Αφύπνισης) για να μεταβείτε στις ρυθμίσεις λεπτών.
Τα λεπτά θα αναβοσβήσουν, πιέστε το πλήκτρο (3) «HOUR/MINUTE» (Ώρα/ Λεπτά) για να προσαρμόσετε την τιμή των λεπτών.
Πιέστε μια φορά το πλήκτρο (2) «ALARM SET» (Ρύθμιση Αφύπνισης) για να ρυθμίσετε την ώρα αφύπνισης.

Ο δείκτης θα εμφανιστεί στη δεξιά μεριά της οθόνης LCD όταν ρυθμιστεί η αφύπνιση.

Για αν απενεργοποιήσετε την αφύπνιση πιέστε μια φορά το πλήκτρο (4) «ON/OFF»(Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση) (ο πύραυλος πρέπει να έχει ήδη τοποθετηθεί στην κοιλότητα στη βάση του

ρολογιού). Όταν χτυπήσει η αφύπνιση, θα ακούσετε μια αντίστροφη μέτρηση από το 10.Αφού ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, ο πύραυλος θα εκτοξευτεί. Μετά από αυτό, θα ακουστεί ένας ήχος μπιπ για περίπου 1 λεπτό ή μέχρι να απενεργοποιηθεί η αφύπνιση (βλ. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΑΦΥΠΝΙΣΗΣ παρακάτω), ή να πατηθεί το πλήκτρο αναβολής αφύπνισης.
Κατά τη ρύθμιση του ρολογιού ή της ώρα αφύπνισης, βεβαιωθείτε ότι έχετε ρυθμίσει την ώρα στη σωστή ώρα της ημέρας, π.χ. πμ ή μμ (εμφανίζεται στην αριστερή μεριά της οθόνης).

Φόρτωση του πυραύλου

Μπορείτε να τοποθετήσετε τον πύραυλο μόνο προς μια κατεύθυνση. Ευθυγραμμίστε τη μαύρη γραμμή του πυραύλου με το βέλος στη βάση, και στη συνέχεια τοποθετήστε τον στην κοιλότητα στη βάση του ρολογιού. Σπρώξτε απαλά τον πύραυλο προς τα κάτω στο ελατήριο μέχρι να ακούσετε κλικ.

Απενεργοποίηση της αφύπνισης

Παρακαλώ σημειώστε πως μπορείτε να απενεργοποιήσετε την αφύπνιση μόνο εφόσον έχει φορτώσει εκ νέου τον πύραυλο στη βάση. Τοποθετήστε τον πύραυλο στην κοιλότητα στη βάση του ρολογιού. Σπρώξτε απαλά τον πύραυλο προς τα κάτω στο ελατήριο μέχρι να ακούσετε κλικ.

Αναβολή Αφύπνισης

Καθυστερεί την αφύπνιση για 5 λεπτά. Πιέστε το πλήκτρο (6) «SNOOZE/LIGHT» (Αναβολή Αφύπνισης/Φως) αφού χτυπήσει η αφύπνιση.
Δεν χρειάζεται να τοποθετήσετε τον πύραυλο στη βάση του για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία αναβολής αφύπνισης.
Φως: Πιέστε το πλήκτρο (6) «SNOOZE/LIGHT» (Αναβολή Αφύπνισης/Φως) για να ενεργοποιήσετε το πίσω φως LCD.

Try me (Δοκιμή)

Πιέστε (5) «TRY ME» (Δοκιμή) για να ενεργοποιήσετε την ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΜΕΤΡΗΣΗ (COUNTDOWN) και την ΕΚΤΟΞΕΥΣΗ ΠΥΡΑΥΛΟΥ (ROCKET LAUNCH). Αφού ο πύραυλος έχει εκτοξευτεί, ένας συναγερμός θα χτυπήσει για 40 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να το σταματήσετε πιέζοντας ξανά το πλήκτρο (5) «TRY ME» (Δοκιμή).

Οδηγίες Μπαταρίας

- Χρησιμοποιήστε κατσαβίδι για να ανοίξετε τη θήκη μπαταρίας
- Για τη θήκη της κύριας ισχύος, χρησιμοποιήστε 4 x 1.5 V AA-μπαταρίες (δεν συμπεριλαμβάνονται)
- Για τη θήκη της ισχύς του ρολογιού, χρησιμοποιήστε 1 x 1.5 V LR44-μπαταρία (συμπεριλαμβάνεται)
- Παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες πριν τη χρήση
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το ρολόι αφύπνισης πριν τη φόρτιση
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκου
- Διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν πρεπει να αναμιγνύονται
- Μόνο μπαταρίες ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως συνιστάται πρέπει να χρησιμοποιούνται
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα
- Άδειες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν
- Οι συσκευές παροχής δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται
- Μην ανακατεύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακα-ψευδάργυρου) ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμείου) μπαταρίες

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ:

Εφόσον έχουν εισαχθεί οι μπαταρίες και έχει αφαιρεθεί η καρτέλα απομόνωσης το ρολόι αφύπνισης δεν λειτουργεί, θα πρέπει να γίνει επαναφορά του ρολογιού αφύπνισης. Για να γίνει αυτό, αφαιρέστε και αντικαταστήστε την LR44 (κουμπί) μπαταρία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών τα οποία μπορεί να προκαλέσουν πνιγμό.
Μη στέκεστε μπροστά στον πύραυλο ενώ έχει φορτωθεί.

Οδηγίες ασφαλείας:

Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδεμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.
Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.
Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:

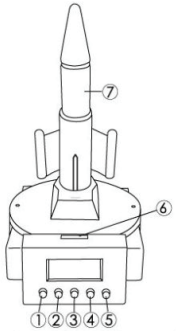
Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.

DANSK

FORSIGTIG!

SØRG VENLIGST FOR AT TILSLUTTE ADAPTEREN KORREKT TIL URET. KONTROLLER POLARITETEN FOR BEGGE TILSLUTNINGEN FØR DU TILSLUTTER DEN.

Raket vækkeur



(1) Ur indstilling
(2) Alarm indstilling
(3) Time/minut
(4) Tænd/sluk (Alarm)
(5) Prøv mig
(6) Slumre/Lys
(7) Raket

Dette vækkeur fungerer med 12 timers am/pm tid

Indstilling af tid

Tryk på knappen (1) “CLOCK SET” to gange.
Timerne blinker, tryk på knappen (3) “HOUR/MINUTE” for at justere timernes værdi.
Tryk på knappen (1) “CLOCK SET” en gang for at springe til indstilling af minut.
Minutterne blinker, tryk på knappen (3) “HOUR/MINUTE” for at justere minutternes værdi.
Tryk på knappen (1) “CLOCK SET” en gang for at indstille tiden.

Indstilling af alarm

Tryk på knappen (2) “ALARM SET” to gange.
Timerne blinker, tryk på knappen (3) “HOUR/MINUTE” for at justere timernes værdi.
Tryk på knappen (2) “ALARM SET” en gang for at springe til indstilling af minut.
Minutterne blinker, tryk på knappen (3) “HOUR/MINUTE” for at justere minutternes værdi.
Tryk på knappen (2) “ALARM SET” en gang for at indstille alarmtidspunktet.

indikatoren vil blive vist på den højre side af LCD displayet, når alarmen er indstillet.

For at slukke for alarmen tryk på knappen (4) “ON/OFF” en gang (raketten skal allerede være placeret i hulrummet på urets base). Når alarmen lyder, vil du høre en nedtælling fra 10. Efter nedtællingen er færdig affyres raketten. Efter dette lyder et bip i omkring et minut eller indtil alarmen slukkes (se SLUKKE FOR ALARMEN herunder), eller slumreknappen nedtrykkes.
Når tiden eller alarmtidspunktet indstil, skal du sørge for at du har indstillet tiden til det korrekte tidspunkt på dagen f. eks. am eller pm (vist i venstre side af skærmen).

Lade raket

Du kan kun indsætte raketten i en retning. Indret den sorte linje på raketten med pilen på basen og indsæt derefter raketten i hulrummet på urets base. Skub forsigtigt raketten ned mod fjederen indtil du hører den klikke.

Slukke for alarmen

Bemærk venligst at du kun kan slukke for alarmen en gang når du har ladt raketten igen på basen. Indsæt raketten i hulrummet på urets base. Tryk forsigtigt raketten ned mod fjederen indtil du hører et klik.

Slumre

Forsinker alarmen med 5 minutter, tryk på knappen (6) “SNOOZE/LIGHT” efter alarmen lyder.
Du behøver ikke at udskifte raketten for at aktivere slumrefunktionen.
Lys: Tryk på knappen (6) “SNOOZE/LIGHT” for at tænde LCD baggrundsbelysningen.

Prøv mig

Tryk på knappen (5) “TRY ME” for at tænde for NEDTÆLLING og RAKETAFFYRING. Efter raketten er affyret, lyder en alarm i 40 sekunder. Den kan stoppes ved at trykke på knappen (5) “TRY ME” igen.

Batteri vejledninger

- Brug en skruetrækker til at åbne batteriaflukket
- I strømforsyningsaflukket bruges 4 x 1.5 V AA batterier (ikke medfølgende)
- I urets strømforsyning bruges 1 x 1.5 V LR44 batteri (medfølger)
- Læs venligst vejledningerne før brug
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades
- Genopladelige batterier skal tages ud af vækkeuret før de genoplades
- Genopladelige batterier må kun genoplades under opsyn af en voksen
- Forskellige typer batterier eller nye og gamle batterier må ikke blandes
- Kun batterier af den samme eller tilsvarende type, som anbefalet må bruges
- Batterier må kun isættes i henhold til den korrekte polaritet
- Flade batterier må ikke fjernes fra produktet
- Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes
- Bland ikke alkaline, standard (zink-kul) eller genopladelige (nikkel-cadmium) batterier

FEJLFINDING:

Hvis vækkeuret ikke virker efter at have isat batterierne og fjernet isoleringsfanen, skal du nulstille vækkeuret. For at gøre dette og fjerne og udskifte LR44 (knapcelle) batteri.

ADVARSEL:

Ikke egnet til børn under 36 måneder, da der findes små dele der kan forårsage kvælning.
Stå ikke foran raketten når den er ladt.

Sikkerhedsforholdsregler:

For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt, f.eks. når der kræves service, KUN åbnes af en autoriseret tekniker. Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. Udsæt ikke produktet for vand eller fugt.

Vedligeholdelse:

Rengør kun med en tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:
Ingen garanti og ikke noget ansvar kan påtages for ændringer af produktet eller for skade på grund af forkert brug af dette produkt.

Generelt:
Design og specifikationer kan ændres uden varsel.
Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.
Gem brugervejledningen og emballagen til senere brug.

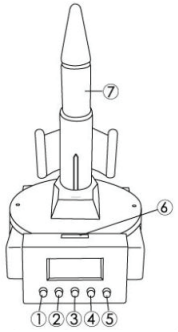
Bemærk:

Dette produkt er mærket med dette symbol. Det betyder, at brugt elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Der findes særlige indsamlingssystemer for disse produkter.

NORSK

MERK!
SØRG FOR Å PLUGGE ADAPTEREN RIKTIG INN I KLOKKEN.
SJEKK POLARITETEN TIL BEGGE TILKOBLINGER FØR DET KOBLES TIL.

Rakettvekkerklokke



(1) Still inn klokken
(2) Stille inn alarm
(3) Time/minutt
(4) På/av (alarm)
(5) Prøv meg
(6) Slumre/lys
(7) Rakett

Denne vekkerklokken bruker 12-timers am/pm-tid

Still inn tid
Trykk på knappen “CLOCK SET” (1) to ganger.
Timene vil blinke, trykk på knappen “HOUR/MINUTE” (3) for å endre time.
Trykk på knappen “CLOCK SET” (1) én gang for å gå til minuttinnstilling.
Minuttene vil blinke, trykk på knappen “HOUR/MINUTE” (3) for å endre minutter.
Trykk på knappen “CLOCK SET” (1) én gang for å stille inn tiden.

Stille inn alarm

Trykk på knappen “ALARM SET” (2) to ganger.
Timene vil blinke, trykk på knappen “HOUR/MINUTE” (3) for å endre time.
Trykk på knappen “ALARM SET” (2) én gang for å gå til minuttinnstilling.
Minuttene vil blinke, trykk på knappen “HOUR/MINUTE” (3) for å endre minutter.
Trykk på knappen “ALARM SET” (2) én gang for å stille inn alarmtiden.

Indikatoren vil vises på høyre side av LCD-en når alarmen er stilt inn.

For å deaktivere alarmen trykker du på knappen “ON/OFF” (4) én gang (raketten må være plassert i hullet på klokkens base). Når alarmen lyder vil du høre en nedtelling fra 10. Etter at nedtellingen er fullført vil raketten ta av. Etter dette vil et pip høres i ca. 1 minutt eller til enten alarmen skrus av (se SKRU AV ALARMEN under), eller hvis slumre-knappen trykkes.
Når tiden til klokken eller alarmen stilles inn, må du passe på at du har stilt inn tiden til riktig tidspunkt på dagen, f.eks. am eller pm (vises på venstre side av skjermen).

Stille inn rakett

Du kan bare sette inn raketten i én retning. Still inn den sorte linjen på raketten med pilen på basen, og sett inn raketten i hullet på klokkens base. Trykk raketten forsiktig ned mot fjæren til du hører at den klikker.

Skru av alarmen

Vennligst merk at du ikke kan skru av alarmen når du først har satt raketten tilbake på basen. Sett inn raketten i hullet på basen til klokken. Trykk raketten forsiktig ned mot fjæren til du hører at den klikker.

Slumre

Utsetter alarmen i 5 minutter, trykk knappen “SNOOZE/LIGHT” (6) etter at alarmen lyder.
Du behøver ikke å sette på plass raketten for å aktivere slumrefunksjonen.
Lys: Trykk på knappen “SNOOZE/LIGHT” (6) for å aktivere LCD-baklyset.

Prøv meg

Trykk på knapp (5) “TRY ME” for å aktivere NEDTELLING og OPPSKYTING. Etter at raketten har blitt skutt opp, vil en alarm pipe i 40 sekunder. Den kan stoppes ved å trykke på knapp (5) “TRY ME” igjen.

Batteriinstrukser

- Bruk skrutrekker til å åpne batterideksel et
- Bruk 4 x 1,5 V AA-batterier (ikke inkludert) for hovedstrøm.
- For klokkestrøm brukes 1 x 1,5 V LR44-batteri (inkludert)
- Vennligst les instruksene før bruk
- Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp igjen
- Oppladbare batterier må tas ut av vekkerklokken før de lades
- Oppladbare batterier må bare lades under oppsyn av en voksen
- Forskjellge typer batterier eller gamle og nye batterier må aldri brukes sammen
- Bruk kun batterier av samme eller tilsvarende typen som anbefalt.
- Batterier må settes inn med riktig polaritet
- Tomme batterier må tas ut av produktet
- Tilførselsterminalene må ikke – kortsluttes
- Bland ikke alkaliske, standard (karbon-zink) og oppladbare (nikkelkadmium) batterier

FEILSØKING:

Hvis vekkerklokken ikke virker etter at batteriene er satt inn og isolatorfliken er tatt bort, må du nullstille vekkerklokken. For å gjøre dette tas LR44-knappebatteriet ut og settes inn igjen.

ADVARSEL:

Ikke egnet for barn under 36 måneder pga. små deler som kan forårsake kveling.
Stå ikke foran raketten mens den er lastet.

Sikkerhetsforholdsregler:

For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet BARE åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. Ikke utsett produktet for vann eller fuktighet.

Vedlikehold:

Rens bare med en tørr klut. Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.

Garanti:

Ingen garanti eller erstatningsansvar aksepteres ved endringer og modifiseringer av produktet eller skade forårsaket av uriktig bruk av dette produktet.

Generelt:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel.
Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.
Behold denne veiledningen og innpakningen for fremtidig referanse.

Forsiktig:

Dette produktet er markert med dette symbolet. Det betyr at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall. Det finnes egne innsamlingssystem for slike produkter.

CE

Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité / Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad / Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämmelseförklaring / Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας / Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, / Εμείς
Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch
The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia / Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία
Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055
Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het product: / Dichiara che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: / Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: / Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: / Mærke: / Merke: **Basic XL**
Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Típusa: / Malli: / Μοντέλο: **BXL-FA11**

Description:	Flying Rocket Alarm Clock
Beschreibung:	Wecker mit fliegender Rakete
Description :	Réveil fusée
Omschrijving:	Vliegende Raketklok
Descrizione:	Sveglia lanciamissile
Descripción:	Reloj alarma con cohete volador
Megnevezése:	Rakétaindítós ébresztőóra
Kuvaus:	Avaruusraketti-herätyskello
Beskrivning:	Flygande raketväckarklocka
Popis:	Budík s létající raketou
Descriere:	Ceas cu alarmă cu rachetă zburătoare
Περιγραφή:	Ρολόι Αφύπνισης Ιπτάμενος Πύραυλος
Beskrivelse:	Flyvende raket vækkeur
Beskrivelse:	Flyvende rakett vekkerklokke

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: / Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:
EN 55014-1:2006
EN 61000-3-2:2006
EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005
EN 55014-2:1997+A1:2001
EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE / EU direktíván / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της ΕΕ / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **23-11-2010**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κα : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats / Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras / értékesítési igazgató / Ostojohtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka / Director achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef

NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Copyright ©